



こうなん



編集・発行：新潟市江南区役所地域総務課
〒950-0195 新潟市江南区泉町3-4-5
電話：025-383-1000(代表)
FAX：025-381-7090
ホームページ：http://www.city.niigata.lg.jp/konan/

江南区 人口：68,305人(-7) 男：33,181人(-21) 女：35,124人(+14) 世帯数：27,786世帯(+5) 面積：75.42km² 令和3年10月末現在(カッコ内は前月比 住民基本台帳による)

～江南区民限定～ 11月27日(土)～12月5日(日) 無料ウィーク

うるかむ

北方文化博物館(沢海2丁目15-25)は越後随一の豪農・伊藤家の邸宅が博物館として整備されたもので、地元の豪農文化を色濃く今に伝えています。

11月27日(土)から12月5日(日)は、江南区にお住まいの人限定で北方文化博物館に無料で入館できます。無料入館には紙面右下の招待券をお持ちいただくか、代表者が運転免許証や健康保険証など住所が確認できる証明書をご提示ください。

また、期間中は特別展として「豪農のお宝展」が開催され、北方文化博物館をより満喫していただくことができます。

※北方文化博物館への入館は正門受付からのみとなります(土日を除く)。

問 産業振興課 商工観光・文化スポーツグループ ☎025-382-4689



<北方文化博物館 主屋>

北方文化博物館 神田勝郎館長からのご挨拶

江南区民の皆様へ

平素は北方文化博物館の活動にご理解とご協力を賜りまして、まことにありがとうございます。江南区にお住まいの皆様限定で11/27(土)～12/5(日)の期間、無料にて当館をご観覧いただけます。また、この期間のみ特別開催する「豪農のお宝展」に貴重な品々を展示します。



<南蛮渡来図屏風>

例えば日本では数少ない「南蛮渡来図屏風」です。16世紀末期から17世紀半ば頃に制作され、桃山時代の日本とスペイン、ポルトガルとの交易の様子を描いています。洋式帆船や船員の描写などたいへん面白い内容です。

そして、茅野山地域とも縁の深い、柴田是真(江戸末期～明治中期の漆工・日本画家)の傑作で「闇夜桜扇面蒔絵書棚」をご観覧いただけます。明治20年81歳時の作品で、漆黒の輝きのなか螺鈿で表現された桜の花びらと扇の沈金が見事な工芸品です。



<闇夜桜扇面蒔絵書棚>

茅野山の名家が是真に作らせたものと伝わりますので、江南区民の皆様にとって、意義ある展示だと考えます。他にも今後表に出さない品々を並べております。晩秋の庭園を眺めながら、郷土の文化に触れてみませんか。

無料送迎バスのご案内

運行日：11月28日(日)、12月5日(日)の2日間
区 間：<亀田駅方面ルート> <木津・二本木ルート>

注意事項

- ・バス停留所の場所は横越地区住民バス「横バス」と同じですが、通常の横バスルートの一部変更して運行します。下記時刻表でご確認ください。
- ・[行き]の便では「北方文化博物館」以外の停留所での降車はできません。
- ・[帰り]の便では「北方文化博物館」以外の停留所での乗車はできません。



<亀田駅方面ルート>

便名	第1便(行)	第2便(行)	第3便(行)	第4便(行)	第1便(帰)	第2便(帰)	第3便(帰)	第4便(帰)
亀田駅東口	9:37	11:17	12:25	13:51	11:42	13:17	14:36	16:16
亀田公園前	9:38	11:18	12:26	13:52	11:41	13:16	14:35	16:15
丸山小学校	9:42	11:22	12:30	13:56	11:37	13:12	14:31	16:11
うぐいすタウン入口	9:44	11:24	12:32	13:58	11:36	13:11	14:30	16:10
うぐいす公園スクールバス停	9:45	11:25	12:33	13:59	11:35	13:10	14:29	16:09
藤山	9:45	11:25	12:33	13:59	11:34	13:09	14:28	16:08
平山	9:47	11:27	12:35	14:01	11:32	13:07	14:26	16:06
松山	9:47	11:27	12:35	14:01	11:31	13:06	14:25	16:05
蔵岡	9:48	11:28	12:36	14:02	11:30	13:05	14:24	16:04
小杉5丁目	9:49	11:29	12:37	14:03	11:30	13:05	14:24	16:04
小杉下スクールバス停	9:50	11:30	12:38	14:04	11:29	13:04	14:23	16:03
小杉保育園	9:51	11:31	12:39	14:05	11:28	13:03	14:22	16:02
小杉3丁目	9:51	11:31	12:39	14:05	11:27	13:02	14:21	16:01
小杉上スクールバス停	9:52	11:32	12:40	14:06	11:27	13:02	14:21	16:01
横越東町2丁目	9:54	11:34	12:42	14:08	11:25	13:00	14:19	15:59
横越東町会館	9:55	11:35	12:43	14:09	11:24	12:59	14:18	15:58
横越中学校 北ルート	10:00	11:40	12:48	14:14	11:19	12:54	14:13	15:53
ひらせいホームセンター	10:02	11:42	12:50	14:16	11:17	12:52	14:11	15:51
茜ヶ丘公園	10:02	11:42	12:50	14:16	11:16	12:51	14:10	15:50
茜ヶ丘 吉田病院 前	10:03	11:43	12:51	14:17	11:15	12:50	14:09	15:49
横越出張所	10:05	11:45	12:53	14:19	11:14	12:49	14:08	15:48
横越小学校	10:07	11:47	12:55	14:21	11:12	12:47	14:06	15:46
横越上町2丁目	10:08	11:48	12:56	14:22	11:11	12:46	14:05	15:45
横越上町3丁目	10:09	11:49	12:57	14:23	11:10	12:45	14:04	15:44
沢海下スクールバス停	10:12	11:52	13:00	14:26	11:08	12:43	14:02	15:42
沢海2丁目	10:12	11:52	13:00	14:26	11:07	12:42	14:01	15:41
北方文化博物館	10:13	11:53	13:01	14:27	11:06	12:41	14:00	15:40

<木津・二本木方面ルート>

便名	第1便(行)	第2便(行)	第3便(行)	第1便(帰)	第2便(帰)	第3便(帰)
横越体育センター	9:00	10:40	13:30	10:27	12:17	15:12
二本木2丁目	9:03	10:43	13:33	10:23	12:13	15:08
顕了寺前	9:03	10:43	13:33	10:23	12:13	15:08
二本木1丁目	9:05	10:45	13:35	10:22	12:12	15:07
おぎんど橋	9:05	10:45	13:35	10:22	12:12	15:07
木津5丁目	9:06	10:46	13:36	10:20	12:10	15:05
木津下スクールバス停	9:07	10:47	13:37	10:20	12:10	15:05
木津3丁目	9:08	10:48	13:38	10:20	12:10	15:05
木津上入口	9:09	10:49	13:39	10:19	12:09	15:04
木津上スクールバス停	9:09	10:49	13:39	10:19	12:09	15:04
沢海 ふれあい広場	9:12	10:52	13:42	10:15	12:05	15:00
北方文化博物館	9:12	10:52	13:42	10:15	12:05	15:00

・マスク着用
・会話の自粛
・換気確保
ご協力
ください。



北方文化博物館江南区民ご招待券

有効期限：令和3年11月27日(土)～12月5日(日)

本券で入館される人の人数を記載し、北方文化博物館の受付にお出しく下さい。(本券コピー使用不可)

小中学生	人
学生(小中学生除く)	人
70歳以上の人	人
障がい者手帳をお持ちの人	人
上記以外の人	人

※本券は江南区在住の人限定の入場券です。他地域にお住まいの方はご使用できません。

<開館時間>
年中無休
午前9時から午後5時
※12月1日からは
午後4時30分まで

来館にあたり、新型コロナウイルス感染予防にご協力をお願いします

- 発熱や咳、咽頭痛など体の具合が悪いときは無理をしない
- マスクの着用
- 入場時の手指消毒
- 大声を出さない
- 入場や観覧の際1m以上の間隔をあける

レンズでキヤッチ



「ふるさと江南区宅配便」物資等贈呈式

区内事業者が物資を寄贈

ふるさと江南区宅配便は、県外で生活する新潟市出身の大学生・短期大学生・専門学校生などを対象に江南区内の事業者から無償提供いただいた物資(食品など)に保護者からのメッセージを同封し、発送する事業です。

江南区役所や区内商工団体などで構成する江南区魅力発信プロジェクト実行委員会がコロナ禍で不安や我慢を強いられ、県外で頑張る学生を応援するため、企画しました。

企画に賛同した右記の事業者より物資の寄贈を受ける贈呈式が開催され、実行委員長の亀田商工会議所の五十嵐会長より協賛企業への感謝とともに「ふるさと江南区を思い出し、改めて魅力を感じてもらうことにより、学生のUターン就職を後押ししたい。」との発言がありました。物資を詰めた宅配便は10月末に600人に届けられました。



区内事業者より実行委員会へ物資の贈呈



事業者より寄贈いただいた物資

「ふるさと江南区宅配便」物資等寄贈事業者一覧

寄贈者	寄贈品
五十嵐建設工業(株) (株)東日本福祉経営サービス	マスク
亀田製菓(株)	米菓
亀田ライオンズクラブ	クッキー、 ポストカード
サクラパックス(株)新潟事業所	梱包用ダンボール
(株)関根製作所	マスク
(株)第一製品流通	梱包、発送
(株)鳥梅	レトルトカレー
新潟市農業協同組合・新潟みらい農業協同組合	新米
丸栄製粉(株)	乾麺
山崎製パン(株)新潟工場	洋菓子パン

好きなように自分らしくいられる「子ども第三の居場所」

こどもの居場所「こころよ」オープン

こどもの居場所「こころよ」がオープンしました。

「こころよ」は、子どもたちが開いている時間ならばいつでも行けて、無料で自由に過ごすことができます。子どもの居場所は県内で3か所目、市内では初の施設です。

専任のスタッフが常駐し、一人でも気軽に利用できます。

大人も有料で利用でき、世代を超えた地域コミュニティの活性化の役目も担っている、子どもとみんなの居場所です。

子どもの居場所「こころよ」

- 回 午前10時～午後5時
- 火曜定休
- 場 横越川根町3丁目1-48 えんではよこごし2階



ウッドルーフバルコニーが整備



天井から吊るされたハンモックなどくつろげるスペースが充実

新型コロナウイルス感染拡大を防止するため、一部イベントなどが中止・延期、施設が休館となる場合があります。事前に各問い合わせ先へ確認してください。イベントへ参加する際は、手洗いやマスクの着用などにご協力願います。※掲載情報は、11月12日時点のものです

江南区からのお知らせ

- 回=日時 時=時間 場=場所 因=内容 囚=対象・定員
- 罎=参加費(記載のないものは無料) 罎=持ち物 罎=問い合わせ
- 罎=申し込み(記載のないものは事前申し込み不要、当日直接会場へ)

毎月第1・第3木曜日開催 弁護士無料相談(12月)

- 事前に予約が必要です。
- 回 12月2日(木)、16日(木)
- 午後1時15分～4時15分
- 場 江南区役所 3階 入札室
- 因 法律相談 ※要予約。1人30分以内
- 罎 区民生活課 区民窓口係 ☎025-382-4203

健康相談(12月)

- 保健師・栄養士による相談。要予約。
- 回 12月20日(月) ①午後1時20分～②2時10分～③3時～
- 場 亀田健康センター 2階 集団健診室

罎健康福祉課 地域保健福祉担当 ☎025-382-4138

献血にご協力ください(12月)

- 回 12月1日(水)、11日(土)
- 午前10時～正午、午後1時30分～4時
- 場 イオンモール新潟南
- 罎 献血カード(初めての人は運転免許証などの身分証明書)
- 罎 健康福祉課 健康増進係 ☎025-382-4316

端切れで鍋つかみ

- 回 12月16日(木)午後1時～2時30分
- 場 亀田清掃センター附属休憩所 田舟の里

- 囚 18歳以上 先着6人
- 因 端切れで鍋つかみ作り
- 罎 300円
- 罎 15センチ×30センチの布2枚、裁縫道具
- 罎 11月24日(水)午前9時から市資源再生センターエコプラザへ ☎025-270-3009

新潟市男女共同参画市民団体協働事業 演劇「女たちの72時間～お家に帰ってごはんをたべよう～」

- 奇妙でリアルな演劇を上演します。
- 回 12月12日(日)、19日(日)
- 午前10時～11時15分
- 12月 会場 定員(人)
- 12日 横越地区公民館 先着80
- 19日 黒崎市民会館 先着100
- 罎 劇団 blue ジーンズ 小池 ☎090-9348-1554

公民館情報

横越地区公民館 いぶき野 1-1-2 ☎025-385-2043

- 子育てひろば「小さな小さなクリスマス」クリスマス・ガーランドをつくろう
- 回 12月7日(火)午前10時～11時30分

- 罎 同館 保育室
- 因 部屋に飾るかわいいガーランドをつくります
- 囚 3歳未満の乳幼児(0歳児も可)とその保護者 先着5組
- 罎 300円(材料費)
- 罎 11月22日(月)以降の平日午前9時から午後4時に同館へ電話

子育てひろば ピアノでベビーリトミック&クリスマスソングの生演奏

- 回 12月16日(木)
- 午前10時～11時30分
- 罎 同館 多目的ホール
- 囚 3歳未満の乳幼児(0歳児も可)とその保護者 先着12組
- 罎 11月22日(月)以降の平日午前9時から午後4時に同館へ電話

ふれあい掲示板 市民グループなどの催しを掲載しています

おもちゃ病院にいがた

- 回 12月5日(日)午前10時～正午(受付は11時30分まで)
- 罎 江南区文化会館
- 因 おもちゃ修理(原則無料ですが、部品代などの費用がかかる場合があります。また修理ができない場合もありますのでご了承ください)

< 広告欄 > ※広告欄の掲載内容についての問い合わせは各広告主へ



犬の放し飼いは絶対にやめましょう。また、犬の散歩時のフンは飼い主が責任を持って確実に後始末をお願いします。 罎 区民生活課 生活環境係 ☎025・382・4254

12月1日から区バス・住民バスのダイヤが改正

問地域総務課 ☎025-382-4619



江南区バス、カナリア号、横バスは、新型コロナウイルスの流行により、利用者が減少し路線の維持が困難となってきたことから、12月1日から区バス・カナリア号・横バスの一部の運行内容を見直します。地域の移動手段としてバスを存続させるためにも、積極的なバスの利用をお願いします。

区バス

利用の少ないアスパーク亀田・亀田駅西口行(平日)18時以降の便を廃止し、朝の便を新設します。

停留所及びアスパーク亀田・亀田駅西口行(土休日)、新潟市民病院行(平日・土休日)の変更はありません。

※詳しいダイヤは11月7日号の区だよりまたは、区ホームページを確認ください。

12月1日(水)から令和4年3月31日(木)まで江南区バスは「江南区福祉センター」には停まりません。ご注意ください。

カナリア号

利用の少ない平日イオンモール新潟南先回り5便・6便を廃止します。

イオンモール新潟南先回り	廃止	廃止
停留所	5便	6便
亀田駅	16:10	18:00
亀田第一病院	-	-
旭三丁目	16:13	18:03
五月町	16:14	18:04
江南区役所	-	-
アピタ亀田店	16:17	18:07
南部営業所	-	-
イオンモール新潟南	16:27	18:17
早通二丁目	-	-
早通一丁目	-	-
早通小学校前	-	-
早通四丁目	-	-
早通三丁目	-	-
大地前	-	-
アスパーク亀田	-	-
江南区役所	-	-
アピタ亀田店	16:37	18:27
五月町	16:40	18:30
旭三丁目	16:41	18:31
亀田第一病院	-	-
亀田駅	16:44	18:34

横バス(北ルート・南ルート)

利用の少ない北ルート12便・南ルート11便を廃止します。

北ルート(平日)	廃止 北12	南ルート(平日)	廃止 南11	
亀田駅東口	20:42	荻川駅前	20:48	
亀田公園前	20:43	横越体育センター	20:54	
中央卸売市場	↓	二本木2丁目	顕了寺	20:56
丸山小学校	20:46	二本木1丁目	おぎんど橋	20:58
うぐいすタウン入口	20:48	木津5丁目	木津下3丁目	20:59
うぐいす公園	↓	木津上入口	木津上スクールバス停	21:02
平山	↓	沢海ふれあい広場	北方文化博物館	21:05
小杉5丁目	↓	沢海2丁目	沢海下スクールバス停	21:06
小杉保育園	↓	横越上町3丁目	横越上町2丁目	21:10
横越東町2丁目	↓	プラント5		
横越中学校北ルート	↓	横越小学校		
ひらせいホームセンター	20:53	横越中学校南ルート		
西ヶ丘公園	20:53			
西ヶ丘吉田医院前	20:53			
横越出張所	20:57	横越出張所		

第7回江南区自治協議会の概要

10月28日(木)、第7回自治協議会を開催し、次の議題について報告や検討を行いました。内容や会議資料は区のホームページをご覧ください。

議題・報告

- ①令和3年度江南区教育ミーティングの開催について
- ②区ビジョンまちづくり計画策定に向けたワークショップについて
- ③令和4年度特色ある区づくり予算にかかる各部会からの意見・提案
- ④令和3年度区自治協議会全体委員研修について
- ⑤江南区自治協議会各部会の報告について

問地域総務課 ☎025-382-4619

傍聴のご案内 第8回江南区自治協議会 ※希望者は当日直接会場へ
回11月25日(木) 午前11時～ 場江南区役所 3階 302会議室

江南区郷土資料館からのお知らせ



江南区郷土資料館(江南区文化会館内)
☎025-382-1157
<開館時間>月～木・土10時～19時
日・祝日 10時～17時
※毎週金曜、年末年始(12/29～1/3)は休館

冬休み子ども体験教室 お正月飾りの準備をしよう!～ミニ門松づくり～

冬休みの思い出に松葉や梅飾りなどを使ってミニ門松を作ります。
回12月19日(日) 午後2時～3時30分
場江南区文化会館 美術工作室
区小学生先着10人(小学2年生以下は要保護者同伴)
¥500円(材料費)
回11月25日(木)から電話で同館へ

防災 Q&A

Q. 寝ている時の地震が心配。就寝する時、枕元には何を置いておけば良い?

A. 大きな地震が起こると、停電で周りが見えず、割れた皿やガラスの破片などが部屋に散乱し、歩行することが難しくなることが考えられます。そのため、枕元には懐中電灯やスリッパを置いておくのが良いでしょう。

また、物をよけるための手袋、大声を出さなくても助けを呼べるホイッスルも準備しましょう。置き方も、袋に入れて手の届くところに縛っておくなど、暗闇でもすぐに見つけられ、地震の揺れで遠くに飛ばされないようにしておくことも重要です。



枕元には懐中電灯やスリッパを準備

問地域総務課 ☎025-382-4526

母子の保健情報

問健康福祉課 健康増進係 ☎025-382-4340

妊婦歯科健診 要予約 手帳

回12月2日(木)
①午後1時～ ②1時25分～ ③1時50分～
場亀田健康センター
区内在住で母子健康手帳の交付を受けた妊婦(30週頃まで) 先着24人
区歯科健診・お口の個人相談
場妊婦歯科健診受診票
回11月24日(水)から市役所コールセンターへ ☎025-243-4894

離乳食に関すること 要予約 手帳

● はじめての離乳食講習会
回12月17日(金) 午後1時30分～2時30分(受付:1時15分～)
場亀田健康センター
区生後5か月頃の赤ちゃんの保育者 先着15人
区離乳食の進め方
回11月24日(水)から市役所コールセンターへ ☎025-243-4894

乳幼児の育児相談 要予約 手帳

回12月21日(火)
①午前9時30分 ②10時 ③10時30分
場亀田健康センター
区内在住の乳幼児とその保育者 各10組ずつ
回11月24日(水)から健康福祉課地域保健福祉担当へ ☎025-382-4138

各種健診 手帳

対象者には順次案内を郵送します。

- 1歳誕生歯科健診
- 1歳6か月児健診
- 3歳児健診
- 股関節検診・母体保護相談

要予約...事前の申し込みが必要
手帳...母子健康手帳を持参

<広告欄> ※広告欄の掲載内容についての問い合わせは各広告主へ



江南区(心配)と相談所 来所または電話相談(予約不要) 毎週木曜日(祝日を除く) 午後1時～4時 場江南区福祉センター 問江南区社会福祉協議会【相談専用電話】☎025・250・7823